

1046



TREATY SERIES No. 47 (1925)

NOTES

EXCHANGED BETWEEN THE

UNITED KINGDOM AND ALBANIA

RESPECTING THE

Commercial Relations between the two Countries

June 10, 1925

PRESENTED BY THE SECRETARY OF STATE FOR FOREIGN
AFFAIRS TO PARLIAMENT BY COMMAND OF HIS MAJESTY

LONDON :

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses :
Austral House, Kingsway, London, W.C.2; 28, Abingdon Street, London, S.W.1;
York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;
or 120, George Street, Edinburgh;
or through any Bookseller

1925

Price 1d. Net

Cmd. 2522

1047

Notes exchanged between the United Kingdom and Albania respecting the Commercial Relations between the two Countries.

No. 1.

Mr. H. C. A. Eyres to the Albanian Minister for Foreign Affairs.

Sir,

Durazzo, June 10, 1925.

It being the desire of our respective Governments to make provision for the commercial relations between the United Kingdom and Albania, pending the conclusion of a full treaty of commerce and navigation between the two countries, I have the honour to inform you that my Government is prepared to undertake, on condition of reciprocity, that Albanian nationals, and goods the produce or manufacture of Albania, shall enjoy in the United Kingdom treatment which, subject to the special reservations referred to in paragraph 5 of this note, shall be at least as favourable in all respects as that accorded to the nationals of, and goods the produce or manufacture of, the most-favoured foreign country. This treatment shall be accorded in all matters of commerce and navigation and as regards importation, exportation, and in general in all that concerns customs duties and formalities and commercial operations, the establishment of Albanian citizens in the United Kingdom, the exercise of commerce, industries and professions, and the payment of taxes.

2. Albanian vessels shall enjoy in the ports, rivers and territorial waters of the United Kingdom treatment not less favourable than that accorded to British vessels or the vessels of the most-favoured foreign country, subject, however, to the right of His Britannic Majesty's Government to reserve the coasting trade to British vessels.

3. The foregoing stipulations will not be applicable to India or to any of His Britannic Majesty's dominions, colonies, possessions or protectorates beyond the seas or to any territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty unless notice of accession to this arrangement shall have been given on behalf of India or any such dominion, colony, possession, protectorate or territory by His Britannic Majesty's representative in Albania. Nevertheless, goods, the produce or manufacture of India, or of any of His Britannic Majesty's dominions, colonies, possessions and protectorates, or of any territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty, will enjoy in Albania complete and unconditional most-favoured-nation treatment, so long as India or such dominion, colony, possession, protectorate or territory accords to goods, the produce or manufacture of Albania, treatment as favourable as that accorded to the produce of the soil or industry of any other foreign country.

4. It is understood that nothing in this agreement shall be held to confer any right or impose any obligation upon either party which

might be in conflict with any general international convention to which the Albanian or His Britannic Majesty's Government is, or hereafter, may be a party.

5. Effect will be given immediately to the undertaking contained in this note, and will continue to be so given until the conclusion of a definite treaty of commerce and navigation between the two countries, subject, however, to the right of either party at any time to give notice to the other to terminate the arrangement, which shall then remain in force until the expiration of three months from the date on which such notice is given.

As regards India and the dominions, colonies, possessions, protectorates and territories which may have acceded to this arrangement in virtue of the provisions of paragraph 3, either of our respective Governments shall have the right to terminate it separately on giving three months' notice to that effect.

I have, &c.

H. C. A. EYRES.

No. 2.

The Albanian Minister for Foreign Affairs to Mr. H. C. A. Eyres.

(Translation.)
Sir,

*Ministry for Foreign Affairs,
Tirana, June 10, 1925.*

It being the desire of our respective Governments to make provision for the commercial relations between the United Kingdom and Albania, pending the conclusion of a full treaty of commerce and navigation between the two countries, I have the honour to inform you that my Government is prepared to undertake, on condition of reciprocity, that British subjects and goods, the produce or manufacture of the United Kingdom, shall enjoy in Albania treatment which, subject to the special reservations referred to in paragraph 5 of this note, shall be at least as favourable in all respects as that accorded to the nationals of, and goods the produce or manufacture of, the most-favoured foreign country. This treatment shall be accorded in all matters of commerce and navigation and as regards importation, exportation, and in general in all that concerns customs duties and formalities and commercial operations, the establishment of British subjects in Albania, the exercise of commerce, industries and professions, and the payment of taxes.

2. British vessels shall enjoy in the ports, rivers and territorial waters of Albania treatment not less favourable than that accorded to Albanian vessels or the vessels of the most-favoured foreign country, subject, however, to the right of the Albanian Government to reserve the coasting and internal trade to Albanian vessels.

3. The foregoing stipulations will not be applicable to India or to any of His Britannic Majesty's dominions, colonies, possessions or protectorates beyond the seas or to any territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty unless notice of accession to this arrangement shall have been given on behalf of India or any such dominion, colony, possession, protectorate, or territory by His Britannic

Majesty's representative in Albania. Nevertheless, goods, the produce or manufacture of India, or of any of His Britannic Majesty's dominions, colonies, possessions and protectorates, or of any territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty, will enjoy in Albania complete and unconditional most-favoured-nation treatment, so long as India or such dominion, colony, possession, protectorate or territory accords to goods, the produce or manufacture of Albania, treatment as favourable as that accorded to the produce of the soil or industry of any other foreign country.

4. It is understood that nothing in this agreement shall be held to confer any right or impose any obligation upon either party which might be in conflict with any general international convention to which the Albanian or His Britannic Majesty's Government is, or hereafter, may be a party.

5. Effect will be given immediately to the undertaking contained in this note, and will continue to be so given until the conclusion of a definitive treaty of commerce and navigation between the two countries, subject, however, to the right of either party at any time to give notice to the other to terminate the arrangement, which shall then remain in force until the expiration of three months from the date on which such notice is given.

As regards India and the dominions, colonies, possessions, protectorates and territories which may have acceded to this arrangement in virtue of the provisions of paragraph 3, either of our respective Governments shall have the right to terminate it separately on giving three months' notice to that effect.

I have, &c.

MUFID LIBOHOVA.
